

**Quyền Lợi Bảo Hiểm Thuốc Theo Toa Mũi của Medicare
Bắt Đầu Áp Dụng từ ngày 1 tháng Giêng năm 2006**

CƠ THỜI TIN VÀ TRỢ GIUP:

**Xin gọi 1-800-MEDICARE * Những người sử dụng dĩa vụ TTY, xin gọi
1-877-486-2048**

Quy và cũng có thể liên lạc với cơ văn viên của HICAP tại số 1-800-434-0222.

Bắt đầu từ ngày 1 tháng Một năm 2006, bảo hiểm thuốc của quy và sẽ thay đổi.

Quy và phải tham gia một chương trình thuốc theo toa của Medicare thì mới được bảo trả thuốc theo toa của quy và.

○ **MEDI-CAL SẼ KHÔNG CÒN BẢO TRẢ THUỐC THEO TOA CỦA QUY VÀ** ○

Neu quy và đang được nhận bảo hiểm Medi-Cal và Medicare miễn phí, quy và sẽ không nhận được Medicare trợ giúp thêm để trả lại phí bảo hiểm và các khoản tiền khấu trừ cho cả năm 2006. Quy và sẽ trả một số tiền không thanh toán từ \$1 đến \$5 cho mỗi toa thuốc mà quy và nhận được. Neu quy và đang chờ trả tại một cơ sở chăm sóc dài hạn, quy và sẽ không phải trả chi phí.

Trong tháng Mười, chương trình thuốc theo toa sẽ bắt đầu quang cao. Medicare sẽ trả không nữa quy và vào một chương trình và sẽ gửi thông báo cho quy và về chương trình bảo hiểm thuốc mới của quy và. Neu quy và chỉ được trả cấp trả các khoản chi phí của Medicare, quy và sẽ phải tham gia vào một chương trình nhận thuốc theo toa từ ngày 1 tháng Một năm 2006. Bắt đầu từ ngày 15 tháng Mười Một năm 2005, quy và có thể thay đổi hoặc ghi danh tham gia vào các chương trình bảo hiểm thuốc bằng cách gọi chương trình mà quy và muốn tham gia để được giúp đỡ. Xin lưu ý giữ toàn bộ các thông tin của quy và ở một nơi cố định.

Để nhận giúp chọn một chương trình bảo hiểm thuốc theo toa của Medicare:

- Hỏi tiệm thuốc của quy và để biết họ chấp nhận những chương trình nào.
- Nói chuyện với bác sĩ của quy và về những chương trình phù hợp nhất với các loại thuốc theo toa mà quy và đang dùng.
- Gọi cơ văn viên HICAP của Medicare tại số 1-800-434-0222. Cơ văn viên này có thể giúp quy và chọn một chương trình bảo hiểm thuốc của Medicare.

Neu quy và tham gia chương trình Medicare Advantage Plan (HMO), quy và sẽ nhận thuốc từ chương trình bảo hiểm thuốc đó hoặc chương trình cơ mướn bảo hiểm tổng thể. Medicare sẽ gửi thông báo cho quy và biết về chương trình bảo hiểm thuốc mới của quy và.

Neu quy và có bảo hiểm thuốc từ một chương trình bảo hiểm sức khỏe được hàng sử dụng hoặc được trả qua quy hầu trí, xin liên lạc với quản lý viên phụ trách quyền lợi của hàng sử dụng hoặc quy hầu trí của quy và để biết thêm chi tiết về ảnh hưởng của sự thay đổi này với quy và.

Quy và sẽ được trợ giúp thêm (hay còn gọi là Chương trình Trả cấp Lợi tức Hạn chế – Limited Income Subsidy)

Neu quy và có bảo hiểm Medi-Cal theo diện chia-se-chi-phí và quy và trả phần chi phí mà quy và phải trả trong bất kỳ một tháng nào từ 3/1/05 tới 12/31/05, khi đó quy và sẽ không nhận được trợ giúp thêm cho toàn bộ năm 2006. Quy và cũng sẽ không nhận được nữa vào một chương trình bảo hiểm thuốc theo toa của Medicare.

Neu quy và có bảo hiểm Medi-Cal theo diện chia-se-chi-phí và quy và vẫn chưa trả hết phần chi- phí mà quy và phải trả khi đó quy và sẽ cần phải gọi chương trình bảo hiểm thuốc mà quy và lựa chọn. Quy và có thể xin trợ giúp thêm qua điện thoại bằng cách gọi Số An sinh Xã hội (Social Security) tại số 1-800-772-1213, hoặc nộp đơn xin qua mạng Internet tại địa chỉ: www.socialsecurity.gov.



VIETNAMESE